

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico o del suo farmacista o del suo droghiere.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

COLPERMIN[®], capsula rigida gastroresistente

Medicamento fitoterapeutico

Che cos'è Colpermin e quando si usa?

Il principio attivo di Colpermin è l'olio essenziale di menta piperita, ricavato dalle parti aeree della pianta di *Mentha piperita* L. (menta piperita). Il contenuto di Colpermin capsule, di consistenza pastosa, è costituito da olio di essenziale menta piperita, che ha come principale componente il mentolo. Colpermin si usa come trattamento sintomatico in caso di ipereccitabilità dell'intestino, in particolare del colon (colon irritabile), di crampi intestinali (in particolare del colon) e in caso di distensione e flatulenza. Affinché l'olio essenziale di menta piperita possa svolgere la sua azione localmente nell'intestino, ogni capsula è rivestita da un film protettivo gastroresistente, che impedisce il rilascio precoce dell'olio essenziale di menta piperita già nello stomaco.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Evitare preferibilmente l'assunzione durante i pasti o con medicinali contro il bruciore di stomaco. Ciò potrebbe determinare la dissoluzione anzitempo della capsula con fuoriuscita dell'olio essenziale di menta piperita e conseguente bruciore di stomaco.

In caso di colon irritabile, oltre al trattamento con medicinali spesso è utile un cambio di abitudini alimentari. Si informi presso il suo medico o farmacista.

Quando non si può assumere Colpermin e quando è richiesta prudenza nella somministrazione/nell'uso di Colpermin?

Colpermin non deve essere somministrato a bambini sotto gli 8 anni o a pazienti con peso corporeo inferiore a 20 kg.

Colpermin contiene olio di arachidi. Non deve essere assunto in caso di ipersensibilità (allergia) alle arachidi o alla soia. Colpermin non deve essere usato in caso di ipersensibilità nota all'olio essenziale di menta piperita, al mentolo o a una delle sostanze ausiliarie secondo la composizione. Colpermin non deve essere assunto in caso di ostruzione delle vie biliari, infiammazione della cistifellea e danno epatico.

Evitare l'assunzione concomitante di medicinali contro il bruciore di stomaco e l'assunzione in caso di acloridria (carenza di acido cloridrico nello stomaco).

Se soffre di bruciore di stomaco (anche dovuto a ernia diaframmatica), a volte dopo l'assunzione di olio essenziale di menta piperita si ha un peggioramento. In questo caso l'assunzione di questo medicamento deve essere interrotta.

Informi il suo medico, suo farmacista o il suo droghiere nel caso cui



- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche acquistati di sua iniziativa).

Si può assumere Colpermin durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Non è noto se componenti dell'olio essenziale di menta piperita siano escreti nel latte materno. Per prudenza dovrebbe rinunciare nei limiti del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico o farmacista o droghiere.

Come usare Colpermin?

Adulti a partire da 18 anni:

Salvo diversa prescrizione del medico, assumere 1 capsula (2 in caso di disturbi gravi) 3 volte al giorno.

Adolescenti di età compresa tra 12 e 17 anni:

1 capsula 3 volte al giorno.

Bambini a partire da 8 con peso corporeo superiore a 20 kg:

1 capsula 2 volte al giorno

I bambini al di sotto di 8 anni non devono assumere Colpermin.

Le capsule devono essere assunte almeno 2 ore prima o dopo un pasto con un po' di liquido.

Il trattamento deve essere continuato fino alla scomparsa dei sintomi. Ciò accade generalmente entro 1-2 settimane. La durata massima del trattamento è di 3 mesi. Informi il suo medico o il suo farmacista se i disturbi non scompaiono entro il periodo indicato.

Non si devono spezzare né masticare le capsule, poiché l'olio essenziale di menta piperita rilasciato potrebbe causare irritazioni, in particolare bruciore di stomaco.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Colpermin?

L'assunzione di Colpermin può avere i seguenti effetti collaterali:

Comune (riguarda da 1 a 10 persone su 100)

Bruciore di stomaco, irritazione locale nella zona anale (irritazione perianale) o nausea, vomito e mal di testa.

Non comune (riguarda da 1 a 10 persone su 1000)

Reazioni allergiche con eruzione cutanea ed eventualmente shock anafilattico, prurito, emorragia gastrica o visione offuscata.

Molto raro (riguarda meno di 1 persona su 10 000)

Battito cardiaco rallentato), esantema cutaneo, irritazione dell'uretra e, in caso di assunzione concomitante con alcol, tremore e alterazione della coordinazione motoria.

In questi casi, così come in caso di sovradosaggio, si deve interrompere immediatamente l'assunzione del medicamento e consultare subito un medico. In caso di sovradosaggio, non si deve in alcun caso indurre vomito né bere latte o bevande alcoliche.



Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Indicazione di stoccaggio

Non conservare al di sopra di 25 °C.

Conservare nella confezione originale.

Conservare il contenitore nella scatola originale per proteggere il contenuto dalla luce e dall'umidità.

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Estrarre con cautela le capsule dal blister.

Il medico, il farmacista o il droghiere, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Colpermin?

Una capsula rigida gastroresistente contiene:

Principi attivi

0,2 ml (= 187 mg) di olio di menta piperita (Mentha x piperita L., aetheroleum).

Sostanze ausiliarie.

Contenuto della capsula: cera bianca, olio di arachidi raffinato (136 mg), silice colloidale anidra.

Involucro della capsula: gelatina, indigotina (E 132), titanio diossido (E 171), acido metacrilico – metile metacrilato copolimero (1:2), acido metacrilico – etile acrilato copolimero (1:1) dispersione 30%, trietile citrato, glicerolo monostearato 40-55, macrogol 4000, talco, acqua.

Numero dell'omologazione

45214 (Swissmedic).

Dove è ottenibile Colpermin? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica. (D)

Confezioni da 30 e 100 capsule.

Titolare dell'omologazione

Tillotts Pharma AG, 4310 Rheinfelden, Svizzera.

Fabbricante

Tillotts Pharma AG, 4417 Ziefen, Svizzera.

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel gennaio 2024 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

